Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет Романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор
_____ Хагуров Т.А.
подпись
«17» апреля 2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.01 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

Направление подготовки/специальность: 04.04.01 Химия
(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль):
«Органическая химия»
(наименование направленности (профиля) специализации)

Программа подготовки: академическая
(академическая /прикладная)

Форма обучения: очная
(очная, очно-заочная, заочная)

Квалификация (степень) выпускника: магистр
(бакалавр, магистр, специалист)

Краснодар 2018

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 04.04.01. Химия.

Программу составили: к.филол.н., доцент Котик О.В. _____
к.пед.н., доцент Бодоньи М.А. _____

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере 19 марта 2018 г. протокол № 9
Заведующая кафедрой: д.филол.н., профессор Гурьева З.И. _____

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры органической химии и технологий
19.04 2018 г. протокол № 12
Заведующий кафедрой д.хим.н., проф. Доценко В.В. _____

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии "23" марта 2018 г. протокол № 6

Председатель УМК РГФ: к.ф.н., доцент Канон И.А. _____

Эксперты:
Кулинцева Н.А., канд. филол. н., доцент кафедры западноевропейских языков и культур ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»

Грушевская Т.М., д. филол. н., профессор, зав. кафедрой французского языка ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

1. Цели и задачи изучения дисциплины

Цель дисциплины

Совершенствование иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности

Задачи дисциплины

1) совершенствование языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности;
2) совершенствование умений иноязычного общения в устной и письменной формах (говорение, письмо) в профессиональных коммуникативных ситуациях;
3) совершенствование рецептивных видов речевой деятельности (чтение и аудирование) в рамках профессиональной деятельности;
4) совершенствование умений и способностей использовать профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления профессиональной коммуникации на межкультурном уровне.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Изучению дисциплины предшествует освоение дисциплины «Иностранный язык» в рамках бакалавриата. Для успешного освоения дисциплины должна быть сформирована иноязычная коммуникативная компетенция на основном (В1) уровне. Успешное освоение дисциплины позволяет перейти к изучению дисциплины «Иностранный язык» в аспирантуре. Программа дисциплины построена на междисциплинарной интегративной основе с постепенным усложнением предъявляемого учебного материала, как лингвистического, так и информативно-фактического, актуального для магистрантов, изучающих иностранный язык в соответствии с направлением подготовки.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-4	готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности	- нормы произношения, чтения; - лексический минимум английского языка (не менее 4000 единиц, из них 2000 – продуктивно), характер лексического материала – общеразговорная, общенаучная, специальная и узкоспециальна	- понимать устную речь на бытовые и специальные темы; - вести диалог-беседу профессионального характера, соблюдая правила речевого этикета; - выражать мысли в логической последовательности в условиях подготовленной и неподготовленной речи объемом 10-20 фраз в профессиональной, социально-бытовой сферах общения;	- основными умениями письменной речи, необходимыми для подготовки публикации, тезисов, рефератов, аннотации, ведения переписки; - иностранным языком в объёме необходимом для возможности

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			я; - грамматический минимум, включающий грамматические структуры, необходимые для устной и письменной форм общения.	- аргументировано излагать свою точку зрения, мнение по обсуждаемой проблеме; - читать, понимать и переводить со словарем литературу по профилю специальности; - изложить содержание прочитанного в виде резюме и эссе; - делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.	получения информации из зарубежных источников; - навыками письменного и устного аргументированного изложения собственной точки зрения; - навыками подготовки и выступления с презентацией.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 5 зач.ед. (180 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице (для обучающихся ОФО)

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры (часы)	
			1	2
Контактная работа, в том числе:				
Аудиторные занятия (всего):		**72**	**36**	**36**
Занятия лекционного типа		-	-	-
Лабораторные занятия		-	-	-
Практические занятия		72	36	36
Иная контактная работа:				
Контроль самостоятельной работы (КСР)		-	-	-
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,5	0,2	0,3
Самостоятельная работа, в том числе:				
Курсовая работа		-	-	-
Проработка учебного (теоретического) материала		32	16	16
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)		28	14	14
Подготовка к текущему контролю		20,8	5,8	15
Контроль:				
Подготовка к экзамену		-	-	26,7
Общая трудоемкость	**час.**	**180**	**72**	**108**
	в том числе контактная работа	**72,5**	**36,2**	**36,3**
	зач. ед	**5**	**2**	**3**

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в семестре 1

№		Количество часов

раз-дела	Наименование раздела (темы)	Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Тема 1. Moles. Relative Masses.	12	–	6	–	6
2.	Тема 2. Chemical Equations.	16	–	8	–	8
3.	Тема 3. Atomic Structure.	12	–	6	–	6
4.	Тема 4. Energetics. The Development of Scientific Research.	16	–	8	–	8
5.	Тема 5. Rates of Reaction.	15,8	–	8	–	7,8
	Итого по дисциплине	71,8	–	36	–	35,8

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые во семестре 2

№ раз-дела	Наименование раздела (темы)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Тема 6. Measurement and Data Processing.	16	–	6	–	10
2.	Тема 7. Redox.	18	–	8	–	10
3.	Тема 8. The Scientists' Responsibility.	16	–	6	–	10
4.	Тема 9. A Scientific Conference: Modern Discoveries. Theories and Technologies.	16	–	8	–	8
5.	Тема 10. Nobel Prize Awards in Chemistry.	15	–	8	–	7
	Итого по дисциплине	81	–	36	–	45

2.3. Содержание разделов (тем) дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

Занятия лекционного типа - не предусмотрены

2.3.2 Занятия семинарского типа

Занятия семинарского типа - не предусмотрены

2.3.3 Практические занятия

1 СЕМЕСТР

№	Наименование практических занятий	Форма текущего контроля
1	Moles. Relative Masses. Лексико-фонетический материал по Наиболее распространённые формулы-клише. Особенности английской артикуляции по сравнению с артикуляцией в родном и русском языке. Интонационное оформление предложения: словесное, фразовое и логическое ударения, паузация. Грамматика: структурные типы простого предложения (вопросительная, утвердительная, отрицательная формы). Порядок слов простого предложения. Формальные признаки подлежащего (позиция в предложении). Безличные предложения.	Тест № 1
2	Chemical Equations. Аудирование, говорение, чтение и письмо по теме. Лексико-фонетический материал. Интонационное оформление предложения. Грамматика: существительные в единственном / множественном числе с детерминативом (артикль, указательное / притяжательное местоимение, местоимение-	Тест № 2

	прилагательное, существительное в притяжательном падеже, числительное). Артикль. 4 формы глагола. Употребление личных форм глагола в активном залоге (Present Tenses).	
3	Atomic Structure. Atoms. Relative atomic masses. Аудирование, говорение, чтение и письмо по теме. Участие в диалоге, выражение определённых коммуникативных намерений (запрос / сообщение информации – дополнительной, детализирующей, уточняющей, выяснение мнения собеседника, выражение собственного мнения по поводу полученной информации, выражение одобрения / сожаления при интересной / нейтральной / печальной информации) в устном обмене информацией в процессе повседневных и деловых контактов. Лексико-фонетический материал по теме. Интонационное оформление предложения. Грамматика: употребление личных форм глагола в активном залоге (Past Tenses).	Коммуникативная ситуация № 1
4	Energetics. The Development of Scientific Research. Аудирование, говорение (устная речь), чтение и письмо по темам. Знакомство с приемами компрессирования содержания (формулирование главной мысли реферируемого материала, не связываясь с формой выражения оригинала). Лексико-фонетический материал: Unit 5. Грамматика: употребление личных форм глагола в пассивной форме (The Passive Voice). Словообразование.	Коммуникативная ситуация № 2
5	Rates of Reaction. Аудирование, говорение (устная речь), чтение и письмо по темам. Знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности. Составление резюме. Участие в беседе, монологическое высказывание. Лексико-грамматический материал: синонимы, модальные глаголы и их эквиваленты, модальные глаголы с Perfect Infinitive.	Коммуникативная ситуация № 3

2 СЕМЕСТР

№	Наименование практических занятий	Форма текущего контроля
6	Measurement and Data Processing. Аудирование, говорение (устная речь), чтение и письмо по темам. Грамматика: местоимение One. Глагол Would. Глагол Should в придаточных предложениях. Аннотирование, реферирование, перевод аутентичных текстов по специальности магистрантов.	Презентация № 1
7	Redox. Аудирование, говорение (устная речь), чтение и письмо по темам. Аннотирование, реферирование, перевод аутентичных текстов по специальности магистрантов. Грамматика: The Subjunctive Mood.	Перевод профессионально-ориентированных текстов с английского на русский
8	The Scientists' Responsibility. Аннотирование, реферирование, перевод аутентичных текстов по специальности магистрантов. Грамматика: Тест по пройденным темам.	Аннотирование текста № 1
9	A Scientific Conference: Modern Discoveries. Theories and Technologies. изложение (в письменной и устной форме) основных проблем своей магистерской работы (с предварительной подготовкой). Аудирование, говорение (устная речь), чтение и письмо по темам. Участие в беседе по теме. Грамматика: Формы и функции причастия. The Absolute Participial Construction. Конструкция It is … that.	Коммуникативная ситуация № 4

10	Nobel Prize Awards in Chemistry. Понимание на слух основного содержания звучащих текстов по тематике специальностей с опорой на зрительный образ (видеоматериалы) и без него. Грамматика: Revision Test. Выделение основной идеи и логической структуры звучащего текста. Основы публичной речи, участие в дискуссии. Аннотирование, реферирование, перевод аутентичных текстов по специальности магистрантов. Грамматика: Тест по пройденным темам.	Аннотирование текста № 2

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы (проекты) - не предусмотрены

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	Проработка учебного материала	Методические указания для обучающихся по дисциплине Английский язык, утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 от 2.06. 2017 г.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в печатной форме увеличенным шрифтом,

– в форме электронного документа,

– в форме аудиофайла.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа,

– в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык» обусловлен потребностью сформировать у обучающихся комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

При обучении иностранному языку используются следующие образовательные технологии:

- Технология коммуникативного обучения – направлена на формирование коммуникативной компетентности обучающихся, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

- Проектная технология – ориентирована на моделирование социального взаимодействия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки обучающихся, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения английскому языку.

- Технология обучения в сотрудничестве – реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

- Игровая технология – позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление и раскрывая личностный потенциал каждого обучающегося.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущей аттестации

Текущий контроль осуществляется на практических занятиях, где оцениваются ответы обучающихся, качество выполнения домашних работ, индивидуальных заданий. Он реализуется в форме тестирования, подготовки монологического высказывания в устной или письменной формах, подготовки презентации, перевода с английского языка на русский.

Оценочные средства позволяют проводить контроль отдельных аспектов формируемой иноязычной профессиональной компетенции:

№	Контролируемый компонент	Формы и/ или средства контроля
1	Контроль уровня сформированности языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности	Тестирование
2	Контроль уровня сформированности умений иноязычного общения в устной и письменной формах (говорение, письмо) в профессиональных коммуникативных ситуациях	Подготовка монологического высказывания в устной или письменной формах (коммуникативные ситуации)
3	Контроль уровня сформированности рецептивных видов речевой деятельности (чтение и аудирование) в рамках будущей профессиональной деятельности	Подготовка аннотаций
4	Контроль уровня сформированности умений и способностей использовать профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления профессиональной коммуникации на межкультурном уровне.	Перевод профессионально-ориентированных текстов с английского на русский Презентация

1. Пример тестов для контроля уровня сформированности языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности

Тест № 1

1. Ann ___ that she ___ the visitor before.
A) thought / saw B) thinks / sees C) is thinking / sees D) thought / had seen E) have thought / had seen
2. As it ___ dark we ___ to go home.
A) gets / decided B) would get / shall decide C) had got / have decided D) was getting / decided E) will be getting / had decided
3. He ___ looking at her, wondering where he ___ her
A) keep / see B) kept / had seen C) keeps / saw D) had kept / had seen E) being kept / would see
4. They ___ to get married last month although they ___ each other for only six weeks.
A) decide / know B) decided / know C) decided / had known D) decided / knew E) decided / has known
5. ___ the weather good when you ___ tennis?
A) is / played B) was / were playing C) will be / played D) is / will be playing E) has been / will play
6. When he ___ to the station the train already ___ .
A) comes / left B) came / leaveC) came / had left D) had come / left E) has come / leaves

7. Last Monday when I ___ the house it ___ heavily.
A) leave / rain B) left / was raining C) left / had rained D) was leaving / rained E) leave / rains
8. Yesterday when Tom ___ the lesson___ .
A) comes / already begins B) came / had already begun C) came / already began D) will come / already begins E) came / already begins
9. I ___ the call because I ___ a shower.
A) didn't answer / was taking B) don't answer / take C) doesn't answer / am taking D) will not answer / take E) am answering / am taking
10. After Mary ___ the room, she ___ the floor.
A) tidied up / washes B) tidies up / has washed C) has tidied up / washed D) had tidied up / washed E) is tidying up / washes
11. Yesterday at this time when his hat ___ he ___ across the bridge.
A) blows off / is walking B) blew off / had walked C) has blown off / is walking D) blew off / was walking E) had blown off / walks
12. He wanted me to go to the skating-rink together. As he ___ I ___ my skates he ___ me his brother's.
A) knows / broke / offer B) knew / broke / offers C) knew / had broken / offered D) know / had broken / will offer E) knew / has broken / offered
13. Tom looked at his hands. He ___ that those hands ___ young and strong before.
A) knew / was B) know / are C) had known / were D) knew / be E) knew / had been
14. He ___ us the firm ___ wool since 1935.
A) told / had been exporting B) tells / would export C) said / is exporting D) will be told / exports E) told / has been exporting
15. He didn't ___ well though he ___ a hard day before.
A) slept / spent B) sleep / spend C) sleeping / had spent D) sleep / had spent E) slept / had spent
16. He ___ at the blackboard and ___ that the English teacher ___ the word "apple" there.
A) was looking / sees/wrote B) looks / sees / had written C) looked / saw / was writing D) is looking / saw / writes E) has looked / has seen / is writing
17. Mr. Brown ___ to me 2 hours ago to return the book which he ___ .
A) comes / borrows B) came / had borrowed C) will come / borrowed D) came / borrowed E) was coming / borrowed
18. No sooner he ___ than he ___ ill.
A) had arrived / falls B) had arrived / fell C) arrives / has fallen D) arrived / will fall E) is arriving / is falling
19. I ___ my homework by 6 o'clock yesterday and when my mother came home I ___ supper.
A) did / have B) have done / had C) had done / was having D) was doing / had E) do / have
20. He said that he ___ school and he ___ to enter the academy.
A) finished / was going B) has finished / is going C) had finished / was going D) finishes / are going E) finish / was going

2. Пример заданий для контроля уровня сформированности умений иноязычного общения в устной и письменной формах (говорение, письмо) в профессиональных коммуникативных ситуациях

Коммуникативная ситуация № 1

How would you define analytical/ organic/ inorganic chemistry? What is the scope of its study?
Is analytical/ organic/ inorganic chemistry concerned with a particular type of chemical compounds? Explain your opinion.
What is the difference between qualitative and quantitative analysis?

3. Пример заданий для контроля уровня сформированности рецептивных видов речевой деятельности в рамках будущей профессиональной деятельности

Аннотирование текста № 1

Life's phosphorous paradox

Mike Blackburn, Jon Waltho and colleagues at the University of Sheffield, UK, discuss the important and diverse roles that phosphorus plays in all life forms.

Evolution has placed phosphate esters at the heart of biology. From providing the extremely stable backbone of RNA and DNA to protein regulation by rapid catalytic reactions, they are one of the most remarkable features of chemistry in the body.

Since the discovery of the structure of DNA by Crick and Watson in 1953, the stability of its backbone phosphate diester linkage has been identified as key to the durability of our genomic material. A durability that has allowed decoding of DNA from the mummy of Tutankhamun, some 3320 years old. Recent research has put the stability of a dialkyl phosphate ester under physiological conditions at a half-life of 100 million years and nucleic acids are intrinsically the most stable biopolymers in terrestrial biology.

Phosphate monoesters are even more stable. They play important roles in compartmentalisation and transport regulation of water-soluble metabolites and in lipid membranes. Current estimates put the half-life of such esters at a billion years. Thirty years ago, the chemical basis of such stability was broadly linked to the intrinsic anionic character of a phosphate diester at physiological pH (a phosphate monoester being dianionic). This caused speculation that neutral diesters, such as sulfates, are not fitted for the biological task.

Phosphate esters could play an important role in life throughout the whole universe

In contrast, a majority of all proteins have their behaviour modulated by the addition of a phosphate ester function or its removal occurring on a millisecond timescale. This role of rapid phosphorylation (kinase action) and dephosphorylation (phosphatase activity) is crucial in all living organisms. So this is the phosphate paradox in the evolution of life: extreme stability versus rapid manipulability.

Over the last fifteen years, our understanding of how enzymes catalyse the formation and hydrolysis of phosphate esters has advanced considerably, especially through high resolution structures of models of their transition states based on the use of metal fluorides. Most generally, tetrafluoro-aluminate (AlF_4^-) forms octahedral complexes with donor and acceptor oxygens that closely mimic the trigonal bipyramidal transition state generally held to dominate phosphoryl transfer processes. But, the inability of X-ray crystallography to distinguish between oxygen and fluorine at the resolution of protein structures has made identification of fluoride speculative. This inherent problem has recently been overcome by applying high field 19F NMR spectroscopy to provide direct analysis of transition state complexes.

An immediate success has been the identification of a trigonal bipyramidal complex for three different classes of phosphoryl transfer enzymes, a kinase, a mutase, and a phosphatase, that is centred on trifluoromagnesate (MgF_3^-). MgF_3^- is a near ideal analogue of the transferring phosphoryl entity, being isosteric and isoelectronic with PO_3^-. The additional discovery that depletion of the positive charge in the protein active site by one unit, typically through mutation of lysine or arginine to a neutral residue, elicits the response of unit charge decrease in the metal fluoride in the transition state analogue, typically MgF_3^- to AlF_3^0. This provides direct experimental evidence for the opinion that the negative charge on phosphate esters provides the key to their essential biological stability, while its exact neutralisation is a major feature of the ability of enzymes to manipulate phosphate esters as necessary. With this insight, it is possible to review the potential of other oxyacids as alternatives to phosphate esters in life - but there is no evident alternative to phosphate! Esters of Group V elements such as vanadate and arsenate do not have the required stability and although sulfate monoesters have useful stability they are not in the league of phosphate monoesters.

4. Пример заданий для контроля уровня сформированности умений и способностей использовать профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления профессиональной коммуникации на межкультурном уровне.

Презентация № 1

Prepare the presentation using the following plan:

Describe the locations, charges, and masses and the three main subatomic particles.

Define atomic number.

Describe the size of the nucleus in relation to the size of the atom.

Define mass number.

Explain what isotopes are and how isotopes affect an element’s atomic mass.

Determine the number of protons, neutrons, and electrons in an atom.

4.2. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Зачет предусматривает проверку качества знаний и сформированности умений в области:

1) языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности;

2) умений иноязычного общения в устной и письменной формах (говорение, письмо) в профессиональных коммуникативных ситуациях;

3) рецептивных видов речевой деятельности (чтение и аудирование) в рамках будущей профессиональной деятельности.

Зачет включает следующие задания:

1) тест на проверку соответствия уровня сформированности языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности;

2) монологическое высказывание в ситуациях делового профессионального взаимодействия на изучаемом иностранном языке;

3) аннотирование текста профессиональной тематики на проверку соответствия уровня сформированности рецептивных видов речевой деятельности (чтение) в рамках будущей профессиональной деятельности.

Образцы примерных заданий для зачета

1 семестр

1) тест на проверку соответствия уровня сформированности языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности;

Часть 1. Лексика

1. Apart from those three very cold weeks in January, it has been a very _____ winter.
A) plain B) soft C) pale D) mild E) calm
2. The best student in each class will _____ a prize at the end of term.
A) catch B) receive C) possess D) prove E) reward
3. There is real concern that food supplies will not be _____ to feed the increasing world population.
A) sufficient B) satisfactory C) equal D) measured E) effective
4. The police _____ her for helping the murderer to escape.
A) caught B) prevented C) searched D) brought E) arrested
5. The children will not be allowed to come with us if they don't _____ themselves better.
A) direct B) accustom C) behave D) declare E) compose
6. You must obtain _____ from the landowner to fish in this river.
A) permit B) freedom C) permission D) right E) allowance
7. The local tourist bureau will send you _____ about hotels in the area.
A) knowledge B) information C) news D) notice E) advertisement
8. The use of plastic for shoes _____ of leather has ruined shoe repairing as a business.
A) although B) as well C) else D) instead E) outside
9. Her husband felt it would be silly to _____ the color of the curtains before they had painted the room.
A) change B) find C) choose D) lose E) charge
10. The _____ of ice-cream sold increases sharply in the summer months.
A) account B) amount C) count D) number E) size
11. It will _____ time if we make the sandwiches the day before the picnic.
A) earn B) spare C) lower D) save E) win
12. I haven't got enough string to _____ up this parcel.

A) stick B) fold C) close D) shut E) tie
13. Bill doesn't _____ what people say about him.
A) concern B) care C) matter D) disturb E) depend
14. Although the false banknotes fooled many people, they did not _____ to close examination.
A) keep up B) put up C) stand up D) pay up E) look up
15. When he beat the carpet, the _____ rose in clouds.
A) dust B) soil C) mud D) earth E) powder
16. _____ of money prevented us from taking a holiday this year.
A) Limit B) Freeze C) Emptiness D) Expense E) Lack
17. This blue-flower is known by _____ names in other parts of England.
A) severe B) difference C) various D) separate E) usual
18. Why can't you do this small _____ for me? I've helped you often enough in the past.
A) command B) demand C) effort D) favor E) influence
19. When there was a short _____ in the conversation, I asked if anyone would like anything to drink.
A) fall B) blank C) wait D) pause E) place
20. While I am on holiday, ring me at my hotel only if there are any _____ messages for me.
A) urgent B) hasty C) valuable D) early E) confident
21. This _____ is not big enough to cut down a tree.
A) axe B) hammer C) screw D) knife E) spade
22. He must give us more time _____ we shall not be able to make a good Job of it.
A) whether B) otherwise C) consequently D) therefore E) doubtless
23. I should be very _____ if you would post this letter for me.
A) grateful B) pleasant C) accepted D) pleasing E) thanking
24. When you get to the motorway, follow the _____ for London.
A) masks B) points C) signs D) plans E) ways
25. The garden _____ as far as the river.
A) advances B) extends C) lies D) develops E) enlarges

Часть 2. Грамматика.

1. _____ you students?
A) Do B) Are C) Am D) Is
2. _____ the man at work?
A) Am B) Does C) Are D) Is
3. Who _____ an optician?
A) is B) are C) am D) does
4. Where _____ Mary and Julia going?
A) is B) are C) do D) does
5. She _____ working at the library.
A) does B) can C) is D) are
6. Frank and I _____ engineers.
A) am B) is C) was D) are
7. _____ there a hamburger on the table?
A) Does B) Are C) Isn't D) Is
8. There _____ any soup on the menu.
A) aren't B) are C) isn't D) is
9. There _____ any dentists in hospital.
A) are B) aren't C) isn't D) is
10. There _____ no chalk in the classroom.
A) is B) isn't C) are D) aren't
11. There _____ no surgeons in that hospital.
A) isn't B) are C) aren't D) was
12. _____ you have any other questions?
A) Are B) Aren't C) Were D) Do

13. How much milk _____ there?
A) are B) do C) is D) were
14. How many vacation days _____ there?
A) are B) do C) is D) was
15. What _____ those?
A) is B) was C) are D) have
16. _____ photocopiers.
A) There's B) They're C) We're D) It's
17. She _____ a sweater.
A) has B) have C) is D) are
18. We _____ a video.
A) has B) are C) don't D) have
19. David _____ a stereo.
A) doesn't have B) not have C) don't have D) don't
20. _____ she got a watch?
A) Does B) Have C) Has D) Was
21. _____ they have an old car?
A) Are B) Aren't C) Have D) Do
22. A: What is wrong with Lisa?
B: She _____ a fever.
A) is B) has C) does D) got
23. I _____ a fever but I _____ have sore throat.
A) have / don't B) am / not C) have / don't D) don't / got
24. _____ Tom a test today?
A) Does B) Is C) Is there D) Has
25. Has he_____ flu?
A) have B) does C) has D) got

2) монологическое высказывание в ситуациях делового профессионального взаимодействия на изучаемом иностранном языке

1. What is Science? Branches of Science. Fundamental Concepts of Chemistry
2. Laboratory Equipment
3. Periodic Table. Chemical Elements.
4. States of Matter.
5. Types of Inorganic Chemical Reactions. Inorganic Nomenclature.
6. Carbon Facts. Organic Nomenclature.
7. Environmental Chemistry

3) аннотация к тексту профессиональной тематики на проверку соответствия уровня сформированности рецептивных видов речевой деятельности (чтение) в рамках будущей профессиональной деятельности

Text

Petroleum alteration by thermochemical sulfate reduction

Thermochemical sulfate reduction (TSR) alters petroleum composition as it proceeds towards the complete oxidation of hydrocarbons to CO2. The effects of TSR on the molecular and isotopic composition of volatile species are well known; however, the non-volatile higher molecular weight aromatic and polar species have not been well documented. To address this deficiency, a suite of onshore Gulf coast oils and condensates generated from and accumulating in Smackover carbonates was assembled to include samples that experienced varying levels of TSR alteration and in reservoir thermal cracking.

The entire molecular composition of aromatic hydrocarbons and NSO species were characterized and semi-quantified using comprehensive GC _ GC (FID and CSD) and APPI–FTICR-MS. The concentration of thiadiamondoids is a reliable indicator of the extent of TSR alteration. Once generated

by TSR, thiadiamondoids remain thermally stable in all but the most extreme reservoir temperatures (>180 _C). Hydrocarbon concentrations and distributions are influenced by thermal cracking and TSR. With increasing TSR alteration, oils become enriched in monoaromatic hydro carbons and the distribution of high molecular weight aromatic hydrocarbons shifts towards more condensed species with a decrease in the number of alkyl carbons. Organosulfur compounds are created by the TSR process.

In addition to the increase in benzothiophenes and dibenzothiophenes noted in previous studies, TSR generates condensed species containing one or more sulfur atoms that likely are composed of a single or multiple thiophenic cores. We hypothesize that these species are generated from the partial oxidation of PAHs and dealkylation reactions, followed by sulfur incorporation and condensation reactions. The organosulfur species remaining in the TSR altered oils are “proto-solid bitumen” moieties that upon further condensation, oxidation or sulfur incorporation result in highly sulfur enriched solid bitumen, which is chemically distinct from pyrobitumen formed by thermal cracking reactions.

Although TSR involves the oxidation of hydrocarbons to CO2, prior studies of TSR-altered oils have not identified intermediate products. Using NESI–FTIRC-MS, the presence and distribution of oxygenated species become evident. All oils possess minor amounts of O2 and O4 species, presumable mono- and di-naphthenic acids originating from the source. As TSR progresses, the distribution of oxygenated species shifts towards increasing species with higher oxygen content, up to O8. Similar trends are observed for the SOx species. We hypothesize that these are partially oxidized condensed hydrocarbons and that these species are likely formed by the reaction proposed by PuËttmann et al. (1989) for the oxidation of PAHs associated with Kupferschiefer mineralization, whereby hydrocarbons with aryl–aryl bonds incorporate sulfur to form thiophenic species.

The rate of TSR is influenced by reservoir temperature and the presence of H2S. Typically, high reservoir temperatures (>140 _C) are needed for extensive TSR alteration to occur. Oil from the Gin Creek Field appears to have received a charge of H2S, presumably from TSR alteration of a down dip reservoir, which has accelerated the TSR reaction within a relatively cold reservoir (_109 _C). This condition has allowed for the generation and preservation of abundant sulfur containing species that would be thermally cracked at higher temperatures.

Oils altered by TSR exhibit compositional and isotopic changes that are distinct from thermal cracking and other reservoir alteration processes.

In some aspects, TSR mimics thermal cracking that would occur at higher reservoir temperatures and oils become increasingly dominated by lighter more volatile hydrocarbons, increasing the API gravity.

2 семестр

Экзамен предусматривает проверку качества знаний и сформированности умений в области:

1 фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности;

2) иноязычного общения в устной и письменной формах (говорение, письмо) в профессиональных коммуникативных ситуациях;

3) рецептивных видов речевой деятельности (чтение и аудирование) в рамках будущей профессиональной деятельности;

4) использования профессионально-ориентированных средств иностранного языка для осуществления профессиональной коммуникации на межкультурном уровне.

Экзамен включает следующие задания

1) подготовка и порождение устного монологического высказывания по предложенной теме;
2) чтение и пересказ текста, беседа с экзаменатором по прочитанному тексту;
3) чтение и перевод текста в письменной форме (с английского на русский).

Образец задания на перевод (экзаменационное задание 1)

Naphthenic acid extraction and speciation from Doba crude oil using carbonate-based ionic liquids

As conventional oil reserves are declining, the extraction and treatment of high acid crude oil is becoming increasingly important. One of the most important characteristics of high acid crude oil is the presence of naphthenic acids which are responsible for corrosion in transport through pipelines, distillation units and heat exchangers. As a consequence, crude oils with high naphthenic acid content are often marketed at a lower market price. The total acid number (TAN) of which naphthenic acids are a major part is a measurement of acidity that is determined by the amount of potassium hydroxide in milligrams that is needed to neutralize the acids in one gram of oil. Crude oils of high TAN content are deemed to be those with TAN greater than 1.0 g KOH g_1 of crude oil which can be handled by specialist refineries, whilst almost all refineries can handle TAN levels of 60.3 mg KOH g_1 crude oil.

A number of unsuccessful techniques have been applied to solve mitigate naphthenic acids including solvent extraction, adsorption and thermal decomposition. Other problematic techniques to remove naphthenic acids involve neutralization and extraction using either alkaline earth metals or organic bases. In recent years, numerous catalytic methods have been developed to overcome the disadvantages of the conventional processes. Esterification using metal carboxylates and oxides or decarboxylation using zeolites have been successful although high operating temperatures (300–400C) are still required.

Hydrotreating using transition metal oxides supported on alumina have also been successful but require a supply of hydrogen gas for the reaction. Supported palladium and platinum catalysts have proved to be the most active metals in the liquid or gas phase destruction of naphthenic acids via decarboxylation and decarbonylation. For example, supported platinum and platinum–rhenium metals can effectively decarboxylate a series of fatty acids at low temperatures even in the absence of hydrogen. Moreover, the same titania based-metal catalysts have shown significant sulphur resistance for fine chemical synthesis. Despite the high activity and chemical stability, it is unlikely that platinum group metal based catalysts will be cost effective and issues such as catalyst fouling could hinder a large scale bulk operation.

The use of ionic liquid (IL) technology has emerged as an alternative route for the removal of naphthenic acids. A range of triflate, thiocyanate and octylsulfate imidazolium ionic liquids were successful in the extraction of aliphatic and aromatic acids from dodecane. Functionalised ionic liquids, such as those with basic anions, have also been employed as reagents to neutralize and extract naphthenic acids from hydrocarbons. Recently, we described the use of amino-acid ionic liquids for naphthenic acid sequestering from crude oil and distillate fractions. Whilst these ionic liquids were shown to be efficient in the removal of the NA from crude oils, the high cost of these materials led us to explore lower cost alternatives. In this regard, the synthesis of methylcarbonate or hydrogencarbonate based ionic liquids have been examined and tested in the extraction of naphthenic acids from crude oil. They are significantly cheaper than amino-acid based ionic liquid systems and can be formed via a green halide-free synthesis. Herein, we describe the synthesis, physical characteristics and application of these materials for the neutralisation and extraction of naphthenic acids from crude oil. We also examine the speciation of the acids extracted and the nature of the leaching of the crude oil into the extraction phase.

Reaction between the ionic liquids and naphthenic acids results in the formation of naphthenate salts that must be subsequently separaed from the crude oil phase to avoid poisoning downstream

catalytic processes. Recovery of the naphthenate salts is also critical to their regeneration and subsequent reuse, thus reducing the amount of ionic liquid consumed by the process. Naphthenic acids are also a valuable chemical commodity and may therefore be sold as a side product.

Образец текста для пересказа (экзаменационное задание 2)

Evaluation of naphthenic acidity number and temperature on the corrosion behavior of stainless steels

The processing of heavy oils in Brazilian refineries has exposed the equipment to more severe corrosive processes, mainly due to the presence of contaminants. The naphthenic acids can be quoted as an example of these contaminants, which are made of organic acids saturated rings and one or more carboxylic groups. Consequently, refiners are adjusting their metallurgy facilities and investing in real time instrumentation for monitoring the corrosion rates, thus enabling the optimization of the consumption of opportunity crude oils and dosing of anti-corrosive products. As an alternative to commonly used techniques for corrosion monitoring, such as weight loss coupons and electrical

resistance probes, studies are being conducted to evaluate and validate the use of the Electrochemical Noise technique in oily media. This method has proven to be the most appropriate for high ionic strength solutions, as the case of oil, corrosive and it is proven to be sensitive for corrosion processes caused by naphthenic acids. This study aims to evaluate the influence of temperature – 25◦C, 65◦C and 120◦C – and the total acidity number (TAN) –0.5, 1.5 and 2.5 mg KOH/g – in the naphthenic acid corrosion in austenitic stainless steel type 316. An electrochemical reactor consisting of three identical electrodes of 316 stainless steels roads, with an area of 8.95 cm2for each electrode, was used to evaluate the corrosive process, along with electrolytes consisting of pure mineral oil and mineral oil with naphthenic acids. The Electrochemical Noise technique was applied in the first 5 h of contact between the electrodes and the electrolyte, with a frequency of10 Hz acquisition. As a result, it was observed that when the temperature or the TAN increase, both the susceptibility of the 316 steel to general corrosion and the incidence of localized corrosion also increase. Meanwhile, the temperature effect was more significant in the studied conditions. Besides, the Electrochemical Noise technique demonstrated sensitivity to identify corrosive process variations even in conditions considered to be of very low severity.

The naphthenic corrosion control is one of the biggest challenges of the refineries in Brazil that process heavy oils. Its monitoring aims to evaluate the effectiveness of a corrosion control pro-gram and the establishment of operational limits, and to provide alarms for corrosive behavior changes, providing information to adjust the program. Many works have been developed in search of information on critical operating parameters and monitoring methodologies, but few provide an online predictive and proactive control for the corrosive process.

Facing the need to make online control methods more suited to industrial reality, this paper proposes the use of Electrochemical Noise (EN) as an assessment tool of some proposed control parameters and the monitoring of corrosion by naphthenic acids. Among the many problems with corrosion in oil refineries, the naphthenic corrosion must be addressed. It is caused by the activation of the naphthenic acid at high temperatures during the refining of petroleum. The naphthenic corrosion is an electrochemical process that occurs in the liquid fractions of the petroleum in the temperature range occurring in the refining units. The corrosion occurs in the anodic areas of the metal with the generation of hydrogen at the cathodic areas. An important aspect that must be considered is that the acid tends to dissociate into R-(CH2)n-COO−and H+ even in organic liquid media.

In situ and laboratory observations demonstrate that corrosion by naphthenic acids is influenced by several parameters, such as the temperature, speed and physical condition of the fluid, the composition of the oil pressure and building materials. In this paper, it was evaluated the influence of temperature and total acidity number (TAN) of oil.

Recently some studies have proven the high corrosivity of acidic fractions of kerosene at temperatures below 200◦C.

Темы для порождения монологических высказываний (экзаменационное задание 3)

1.Moles. Relative Masses.
2. Chemical Equations.
3. Atomic Structure.
4. The Development of Scientific Research.
5. Rates of Reaction.
6. Measurement and Data Processing.
7. Redox.
8. The Scientists' Responsibility.
9. Modern Discoveries. Theories and Technologies.
10. Nobel Prize Awards in Chemistry.
11. Atomic Structure. Atoms.
12. Bonding.
13. Polarity
14. Acids and bases.
15. Equilibrium.

Критерии оценки по промежуточной аттестации (зачет, экзамен)

Оценка «**зачтено**»/ «**отлично**» выставляется, если обучающийся

- демонстрирует глубокое знание норм произношения, чтения;
- демонстрирует глубокое знание лексического минимума английского языка (не менее 4000 единиц, из них 2000 – продуктивно),
- демонстрирует глубокое знание общеразговорной, общенаучной, специальной и узкоспециальной лексики;
- демонстрирует глубокое знание грамматического минимума, включающего грамматические структуры, необходимые для устной и письменной форм общения.
- понимает устную речь на бытовые и специальные темы;
- ведет диалог-беседу профессионального характера, соблюдая правила речевого этикета;
- выражает мысли в логической последовательности в условиях подготовленной и неподготовленной речи объемом не менее 20 фраз в профессиональной, социально-бытовой сферах общения;
- аргументировано излагает свою точку зрения, мнение по обсуждаемой проблеме;
- читает, понимает и переводит со словарем литературу по профилю специальности;
- излагает содержание прочитанного в виде резюме и эссе;
- делает сообщения, доклады с предварительной подготовкой;
- владеет основными умениями письменной речи, необходимыми для подготовки публикации, тезисов, рефератов, аннотации, ведения переписки;
- владеет иностранным языком в объёме необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников;
- владеет навыками письменного и устного аргументированного изложения собственной точки зрения;
- владеет навыками подготовки и выступления с презентацией.

Оценка «**зачтено**»/ «**хорошо**» выставляется, если обучающийся

- демонстрирует знание норм произношения, чтения, но допускает незначительные ошибки, не влияющие на понимание;
- демонстрирует знание лексического минимума английского языка, но допускает незначительные ошибки, не влияющие на понимание,
- демонстрирует знание общеразговорной, общенаучной, специальной и узкоспециальной лексики, но допускает незначительные ошибки, не влияющие на понимание;
- демонстрирует знание грамматического минимума, включающего грамматические структуры, необходимые для устной и письменной форм общения, но допускает незначительные ошибки, не влияющие на понимание;
- понимает устную речь на бытовые и специальные темы, в некоторых случаях испытывает затруднения;
- ведет диалог-беседу профессионального характера, соблюдая правила речевого этикета, в некоторых случаях испытывает затруднения;
- выражает мысли в логической последовательности в условиях подготовленной и неподготовленной речи объемом не менее 15-20 фраз в профессиональной, социально-бытовой сферах общения, в некоторых случаях испытывает затруднения с формулированием мыслей на иностранном языке, наблюдаются хезитационные паузы;
- аргументировано излагает свою точку зрения, мнение по обсуждаемой проблеме, в некоторых случаях испытывает затруднения с формулированием мыслей на иностранном языке, наблюдаются хезитационные паузы;
- читает, понимает и переводит со словарем литературу по профилю специальности, хотя в некоторых случаях не в полной мере использует переводческие стратегии, что осложняет перевод;
- излагает содержание прочитанного в виде резюме и эссе, в некоторых случаях допускает ошибки, которые не влияют на понимание;
- делает сообщения, доклады с предварительной подготовкой, иногда испытывает затруднения с переработкой иноязычного материала и его презентацией;

- владеет основными умениями письменной речи, необходимыми для подготовки публикации, тезисов, рефератов, аннотации, ведения переписки, в некоторых случаях допускает ошибки;

- владеет иностранным языком в объёме необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников, хотя иногда требуется использование словаря;

- владеет навыками письменного и устного аргументированного изложения собственной точки зрения, хотя иногда допускает ошибки;

- владеет навыками подготовки и выступления с презентацией, хотя иногда испытывает сложности с переработкой иноязычного материала.

Оценка «**зачтено**»/ «**удовлетворительно**» выставляется, если обучающийся

- демонстрирует ограниченное знание норм произношения, чтения, допускает значительные ошибки, которые иногда влияют на понимание;

- демонстрирует недостаточное знание лексического минимума английского языка, допускает значительные ошибки, часто влияющие на понимание,

- демонстрирует недостаточное знание общеразговорной, общенаучной, специальной и узкоспециальной лексики, но допускает ошибки, влияющие на понимание;

- демонстрирует недостаточное знание грамматического минимума, включающего грамматические структуры, необходимые для устной и письменной форм общения, допускает значительные ошибки, часто влияющие на понимание;

- понимает устную речь на бытовые и специальные темы в ограниченное объеме, часто испытывает затруднения;

- часто испытывает существенные затруднения при ведении диалог-беседы профессионального характера, соблюдая правила речевого этикета, допускает многочисленные ошибки;

- испытывает затруднения в выражении мыслей логической последовательности в условиях подготовленной и неподготовленной речи объемом не менее 10-15 фраз в профессиональной, социально-бытовой сферах общения, наблюдаются значительные хезитационные паузы;

- часто не может аргументировано излагать свою точку зрения, мнение по обсуждаемой проблеме, испытывает затруднения с формулированием мыслей на иностранном языке, наблюдаются частые хезитационные паузы;

- испытывает сложности с чтением, пониманием и переводов со словарем литературу по профилю специальности, хотя в некоторых случаях не в полной мере использует переводческие стратегии, что осложняет перевод;

- испытывает затруднения с изложением содержания прочитанного в виде резюме и эссе, в некоторых случаях допускает ошибки, которые часто влияют на понимание;

- испытывает затруднения с выполнением сообщений, докладов с предварительной подготовкой, иногда испытывает затруднения с переработкой иноязычного материала и его презентацией;

- владеет на низком уровне основными умениями письменной речи, необходимыми для подготовки публикации, тезисов, рефератов, аннотации, ведения переписки, в некоторых случаях допускает ошибки;

- владеет на низком уровне иностранным языком в объёме необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников, хотя иногда требуется использование словаря;

- владеет на низком уровне навыками письменного и устного аргументированного изложения собственной точки зрения, хотя иногда допускает ошибки;

- владеет на низком уровне навыками подготовки и выступления с презентацией, хотя иногда испытывает сложности с переработкой иноязычного материала.

Оценка «**незачтено**»/ «**неудовлетворительно**» выставляется, если обучающийся

- демонстрирует крайне ограниченное знание норм произношения, чтения, допускает значительные ошибки;

- демонстрирует низкий уровень знаний лексического минимума английского языка, допускает многочисленные значительные ошибки, влияющие на понимание,

- демонстрирует крайне низкое знание общеразговорной, общенаучной, специальной и узкоспециальной лексики, допускает многочисленные ошибки, влияющие на понимание;

- демонстрирует крайне низкое знание грамматического минимума, включающего грамматические структуры, необходимые для устной и письменной форм общения, допускает многочисленные значительные ошибки, влияющие на понимание;

- наблюдает непонимание устной речи на бытовые и специальные темы, испытывает затруднения;

- испытывает существенные затруднения при ведении диалог-беседы профессионального характера, не соблюдает правила речевого этикета, допускает многочисленные ошибки;

- испытывает значительные затруднения в выражении мыслей логической последовательности в условиях подготовленной и неподготовленной речи в профессиональной, социально-бытовой сферах общения, объем менее 10 фраз, наблюдаются значительные хезитационные паузы;

- не может аргументировано излагать свою точку зрения, мнение по обсуждаемой проблеме, испытывает затруднения с формулированием мыслей на иностранном языке, наблюдаются частые хезитационные паузы;

- испытывает значительные сложности с чтением, пониманием и переводов со словарем литературу по профилю специальности, не в полной мере использует переводческие стратегии, что осложняет перевод;

- испытывает значительные затруднения с изложением содержания прочитанного в виде резюме и эссе, допускает многочисленные ошибки, которые влияют на понимание;

- испытывает существенные затруднения с выполнением сообщений, докладов с предварительной подготовкой, испытывает затруднения с переработкой иноязычного материала и его презентацией;

- владеет на крайне низком уровне основными умениями письменной речи, необходимыми для подготовки публикации, тезисов, рефератов, аннотации, ведения переписки, допускает ошибки;

- владеет на крайне низком уровне иностранным языком в недостаточном объёме необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников;

- владеет на крайне низком уровне навыками письменного и устного аргументированного изложения собственной точки зрения;

- владеет на крайне низком уровне навыками подготовки и выступления с презентацией, испытывает сложности с переработкой иноязычного материала.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в печатной форме увеличенным шрифтом,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,
– в форме электронного документа.
Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
– в печатной форме,
– в форме электронного документа.
Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

1. Храмченко В. Е. Деловое общение с зарубежными партнёрами: учебное пособие. Издательство: Кемеровский государственный университет, 2013. http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=232400&sr=1
2. Chemistry for the IB diploma (CD-ROM included) [Текст] / Steve Owen, with Caroline Ahmed, Chris Martin, Roger Woodward. - 3rd printing. - Cambridge : Cambridge University Press, 2013. - v, 538 pp. : ill. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - (Cambridge resources for the IB diploma).

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.2 Дополнительная литература

1. Зиятдинова Ю. Н., Валеева Э. Э., Безруков А. Н. The Basics of Process Technology : Основы технологических процессов: учебное пособие. Издательство: Издательство КНИТУ, 2008. http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=259072&sr=1
2. Грамматика [Текст] : сборник упражнений / Ю. Б. Голицынский, Н. А. Голицынская. - Изд. 6-е, испр. и доп. - СПб. : КАРО, 2009. - 543 с. - (Английский язык для школьников). - Библиогр.: с. 541-542. - ISBN 9785898159337 : 141.72.

5.3.1. Периодические издания

Газеты и журналы: Moscow News, the Times, the New York Times, Newsweek и т.д.

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. www.study.ru - Сайт об английском языке. Курсы и репетиторы, грамматика и тексты, уроки on-line, библиотеки и сочинения, развивающие игры и развлечения, помощь изучающим и начинающим, форум.
2. www.english.language.ru - Информация об изучении английского языка: как и где его учить, бесплатные уроки, слеш, тесты, кроссворды на английском языке и многое другое.
3. www.langust.ru - Сайт посвящен грамматике английского языка и методикам. 4. www.englspace.km.ru - Специализированный сайт для изучающих английский язык. Мастера, книги, грамматики, справочники, словари, программы. А также иммиграция, память, рефераты, ссылки.
5. http://www.vsi.ru/apl/ - 5 методов обучения иностранным языкам.
6. www.busuu.com – Сайт для изучения иностранного языка.
7. Федеральная государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» https://нэб.рф
8. База данных Научной электронной библиотеки eLIBRARY.RU https://elibrary.ru/
9. База открытых данных Министерства труда и социальной защиты РФ https://rosmintrud.ru/opendata
10. База данных профессиональных стандартов Министерства труда и социальной защиты РФ http://profstandart.rosmintrud.ru/obshchiy-informatsionnyy-blok/natsionalnyy-reestr-professionalnykh-standartov/
11. Базы данных Министерства экономического развития РФ http://www.economy.gov.ru
12. Официальный сайт Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии http://protect.gost.ru/

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) «Иностранный язык»

Изучение иностранного языка – это осознанная целенаправленная деятельность, ориентированная на усвоение структурных характеристик иностранного языка, таких как фонетика, лексика, грамматика. Данное учебное пособие имеет целью помочь вам найти наиболее эффективные пути формирования языковых умений и навыков, необходимых для осуществления профессиональной коммуникации.

Немаловажным здесь является «умение учиться», т.к. рассчитывать на успех при ограниченном количестве часов можно только в том случае, если обучающийся будет уметь работать самостоятельно.

Для организации эффективной работы над иностранным языком необходимо научиться следующему:

- планировать собственную учебную деятельность;
- выбирать наиболее оптимальные средства решения поставленных учебных задач;
- использовать различные виды работ со справочной и учебной литературой в процессе выполнения учебной задачи;
- осуществлять самоконтроль в процессе учебной деятельности.

Работа над текстом – один из важнейших компонентов познавательной деятельности, который направлен на извлечение информации из письменного источника. Для того, чтобы текст стал реальной и продуктивной основой обучения всем видам речевой деятельности, необходимо проделать ряд операций с составляющими его языковыми единицами, научиться трансформировать их и конструировать свои предложения для решения определенных коммуникативных задач (пересказа, составления выступления по теме, диалога, письменного сообщения и т.д.). Рекомендуется следующий порядок действий:

1. Просмотрите текст и постарайтесь понять, о чем идет речь.
2. При повторном чтении разделите сложносочиненные или сложноподчиненные предложения на самостоятельные и придаточные, выделите причастные обороты или другие конструкции.
3. Найдите подлежащее и сказуемое, и поняв их значение, переведите последовательно второстепенные члены предложения.
4. Если предложение длинное, определите слова и группы , которые можно временно опустить для выяснения основного содержания предложения. Не ищите в словаре сразу все незнакомые слова, попробуйте догадаться об их значении по контексту.
5. Внимательно присмотритесь к словам, имеющим знакомые вам корни, суффиксы, приставки. При этом обратите внимание на то, какой частью речи являются такие слова.
6. Слова, оставшиеся непонятными, ищите в словаре.

Работа со словарем.

1. Повторите английский алфавит. Это поможет находить слова не только по первой букве, но и по всем остальным.
2. Запомните обозначения частей речи.
3. Из нескольких значений слова в словарной статье постарайтесь подобрать близкое по смыслу, связав с общим смыслом предложения.
4. Помимо словарей общеупотребительной лексики пользуйтесь терминологическими словарями по своей специальности.

Несмотря на помощь словаря, вам будут встречаться непонятные слова и выражения. Не теряйте зря времени, если очень долго не можете разобраться сами. Обратитесь за консультацией к преподавателю.

Работа над лексикой.

Запоминание лексики обычно бывает основной трудностью при изучении иностранного языка. Без знания слов не может быть знания языка. Нужно проделать большую и сознательную работу, прежде чем будет усвоен необходимый словарный минимум профессиональных терминов.

Встречая новое слово, всегда анализируйте его, обращая внимание на написание, произношение и значение. Часто можно найти сходство с аналогичным или сходным русским словом, например, passenger – пассажир и др. Важно также научиться подмечать родство новых слов с уже известными. Однако, есть слова, не поддающиеся никакому анализу. Их надо постараться запомнить, но механическое повторение не всегда эффективно. Попробуйте следующий порядок работы:

- произнесите новое слово сначала изолированно;
- произнесите словосочетание из текста с новым словом (уделите особое внимание предлогам);
- подберите к новому слову синонимы или антонимы (если это возможно);
- выполните письменно лексические упражнения после текста.

Работа над грамматикой.

Формирование речевого грамматического навыка предполагает воспроизведение различных грамматических явлений в ситуациях, типичных для профессиональной коммуникации и адекватное грамматическое оформление высказываний. Работая над этим, вам следует:

- прочтите развернутый теоретический материал по изучаемой теме в учебнике по грамматике английского языка;
- изучите справочную таблицу в приложении к данному пособию;
- найдите в тексте урока изучаемую грамматическую структуру;
- обозначьте имеющиеся грамматические ориентиры;
- сделайте письменно упражнения;
- варьируйте содержание предложений в имеющихся моделях, заменяя слова в зависимости от меняющейся ситуации;
- сопоставьте / противопоставьте изучаемую структуру ранее изученным;

Переход от навыков к умениям обеспечивается посредством активации новых грамматических структур в составе диалогических и монологических высказываний по определенной теме. Включайте освоенный материал в беседы и высказывания по пройденным темам.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

Работа над аннотацией

Аннотация (от лат. annotatio - замечание) к научной статье – обязательный элемент каждой научной статьи, представляющий собой краткое, обобщённое описание содержания изложенного текста, т.е. – это характеристика, отражающая суть, назначение и основные проблемы рассмотренной темы, без полного раскрытия тематики публикации.

Аннотации могут быть:

1) справочные (раскрывают тематику документов и сообщают какие-либо сведения о нем, но не дают критической оценки);

2) рекомендательные (содержат оценку документа с точки зрения его пригодности для определенной категории читателей);

3) общие (характеризуют документ в целом и рассчитаны на широкий круг читателей);

4) специализированные аннотации (раскрывают документ лишь в определенных аспектах, интересующих узкого специалиста, дают в сжатой форме только самые основные положения и выводы документов);

5) обзорные (или групповые) аннотации (содержат обобщенную характеристику двух и более документов, близких по тематике), подразделяются на 2 вида:

а) справочная обзорная (объединяет сведения о том, что является общим для нескольких книг (статей) на одну тему, с уточнением особенностей трактовки темы в каждом из аннотированных произведений);

б) рекомендательная обзорная аннотациях (приводит различия в трактовке темы, в степени доступности, подробности изложения и другие сведения рекомендательного характера).

Функции аннотации:

1) описать сущность содержания научной статьи;

2) дает понять, стоит ли обращаться к тексту, соответствует ли он предъявляемым требованиям;

3) используется для поиска в информационных системах.

Аннотация к научной статье должна включать в себя следующее элементы:

– характеристика темы исследования или анализ темы исследования;

– описание методологии исследования;

– описание решаемой проблемы или задачи;

– актуальность изучаемых явлений по сравнению с уже имеющимися в данном направлении исследованиями;

– новшество, внесенное автором в изучение определенной проблемы или темы; – цели, поставленные автором;

– результаты и выводы, проведенного исследования;

– ценность проведенного исследования (какой вклад данная работа внесла в соответствующую область знаний);

– практическое значение итогов работы.

Для написания аннотации к научной статье необходимо следование установленным правилам, требованиям и образцам написания аннотации.

Требования к написанию аннотации:

1) краткость – важно заинтересовать читателя несколькими краткими, но существенными по содержанию предложениями, Рекомендуемый средний объем аннотации 500 печатных знаков. На практике, аннотация к научной статье включает 50-400 слов;

2) четкость – аннотация должна отражать самую сущность содержания, заинтересовывая читателя новшеством исследования, строго соответствовать требованиям, предъявляемые к содержанию по структуре, сущности и объему;

3) понятность и эффективность - аннотация должна быть написана научным, но понятным и доступным для широкого круга пользователей языком с применением широко известных, общепринятых определений, оборотов и терминов; без использования сложных терминов и оборотов, слабо известной, узкоспециализированной терминологии и аббревиатур.

Для грамотного составления аннотации на иностранном языке необходимо уметь правильно использовать обороты, времена, знать специальную терминологию, следовать стилистике языка, избегать использования прилагательных, наречий, вводных слов, не влияющих на содержание. Аннотации на иностранном языке обычно содержат не более 20-30 строчек, где в сжатой форме представлены только самые основные положения и выводы документов. При написании аннотация к научной статье широко применяются безличные конструкции и пассивный залог.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)

8.1 Перечень необходимого программного обеспечения

Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.

Использование электронных презентаций при проведении практических занятий.

8.2 Перечень необходимого лицензионного программного обеспечения

Программы, демонстрации аудио и видео материалов (проигрыватель «Windows Media Player»).

Программы для демонстрации и создания презентаций («Microsoft Power Point»).

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1	Лекционные занятия	Не предусмотрены
2	Практические занятия	Не предусмотрены
3	Лабораторные занятия	Учебная аудитория для проведения занятий лабораторного типа, ауд. 406, корп.С (350040 г. Краснодар, улица Ставропольская, 149). Комплект учебной мебели, переносное мультимедийное оборудование (проектор, ноутбук, экран)
4	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Учебная аудитория для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации, ауд. 425с. (350040 г. Краснодар, улица Ставропольская, 149) Комплект учебной мебели, переносное мультимедийное оборудование (проектор, ноутбук, экран)
5	Групповые (индивидуальные) консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, ауд. 425, корп. С (350040 г. Краснодар, улица Ставропольская, 149) Комплект учебной мебели, меловая доска, проектор, ноутбук.
6	Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы, ауд. 401, корп. С (350040 г. Краснодар, улица Ставропольская, 149), оснащенное компьютерной техникой с подключением к сети «Интернет», программой экранного увеличения и доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую учебную программу дисциплины «Иностранный язык» по направлению: **04.04.01. Химия.** Направленность (профиль): Органическая химия (уровень магистратуры), форма обучения – очная

Рабочая учебная программа по дисциплине «Иностранный язык» разработана доцентами кафедры английского языка в профессиональной сфере Котик О.В. и Бодоньи М.А. с учетом Федерального государственного образовательного стандарта по соответствующему направлению подготовки высшего образования (ФГОС ВО).

Данная программа позволяет достичь основной цели по подготовке магистранта к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.

Программа курса содержит различные задания на активизацию коммуникативных видов деятельности магистранта, возможность решать предложенные практические задачи на занятиях, используя навыки аудирования, говорения, чтения, письма.

Содержание обучения иностранному языку в магистратуре также предусматривает существенный объем самостоятельной работы магистранта, в том числе с использованием информационных технологий, по подготовке устных высказываний, презентаций по темам учебной и научной деятельности магистранта.

Представленные критерии и средства для текущего, промежуточного и итогового контроля, позволяют активизировать знания, умения и навыки для формирования необходимой профессиональной компетенции.

Содержание рабочей программы «Иностранный язык» соответствует ФГОС ВО по направлению: 04.04.01. Химия (уровень магистратуры), очной формы обучения.

Рецензируемая рабочая программа дисциплины «Иностранный язык», составленная Котик О.В. и Бодоньи М.А., соответствует требованиям, предъявляемым к рабочим программам, и может быть использована в учебном процессе.

Заведующая кафедрой
французской филологии КубГУ
д-р филол.наук, профессор Грушевская Т.М.

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую учебную программу дисциплины «Иностранный язык»
Направление подготовки/специальность 04.04.01. Химия, направленность подготовки (профиль)/ специализация органическая химия, форма обучения – очная, квалификация (степень выпускника) магистр

Рабочая программа представлена на рецензию кандидатом филологических наук, доцентом кафедры английского языка в профессиональной сфере Котик Ольгой Васильевной и кандидатом педагогических наук, доцентом кафедры английского языка в профессиональной сфере Бодоньи Мариной Алексеевной. Она рекомендована к обучению магистрантов по направлению 04.04.01 Химия. Рабочая программа соответствует современным требованиям, предъявляемым к разработке материалов, предназначенных для организации обучения иностранному языку.

Представленная программа охватывает место дисциплины в структуре образовательной программы, цели и задачи. Обозначен перечень планируемых результатов освоения английского языка магистрантами, а также изложены основные аспекты процесса обучения иностранному языку в рамках освоения качественного уровня иноязычной коммуникативной компетенции. Использование разработчиком программы образовательных технологий повышает практическую направленность образовательного процесса, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий профессионал.

Планируемое количество учебных часов распределено по темам, охватывающим представленный объем материала. Учебно-методическое обеспечение курса представлено новейшими учебными пособиями; учитывает современное состояние иностранного языка; поднимает интерес обучающихся и способствует развитию знаний, умений и навыков по дисциплине. Дополнительные пособия и интернет-ресурсы представлены в программе с опорой на методические рекомендации по самостоятельной работе. Это позволит магистрантам более полно освоить разделы дисциплины.

Рабочую программу дисциплины «Иностранный язык» по направлению подготовки 04.04.01. Химия «Органическая химия», разработанную Котик О.В. и Бодоньи М.А., можно рекомендовать к использованию в учебном процессе в Кубанском государственном университете.

К.филол.наук, доцент кафедры западноевропейских языков и культур, ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет» Кулинцева Н.А.

Подпись Кулинцевой Н.А. заверяю
Начальник управления кадрового обеспечения
А.В. Кленин
ФГБОУ ВО «ПЯТИГОРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
20 г.